

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XVII. -- Número 5.788

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

Suscripción  
En la Isla, al mes. . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . » 3'00  
Extranjero, al año . . . » 50'00

MAHÓN, MIÉRCOLES 23 AGOSTO 1922

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA. -- Teléfono 160

## La tradición conservadora y su eficacia de gobierno

(De El Liberal de Barcelona.)

A pesar de los optimismos ministeriales y de las fieras actitudes, que de antemano se sabe no podrán ser sostenidas; a pesar de los telegramas de Cuenca, de Soria y de Teruel, que el ministro de la Gobernación exhibe como documentos probatorios de que las fuerzas vivas del país están a su lado, lo cierto y positivo es que el señor Sánchez Guerra, con su flamante efatura del partido conservador y con todas sus tradiciones conservadoras, está en los preliminares de la liquidación del Gobierno, que tan acertadamente preside.

Los diarios de las mechas liberales, que están tocando el paso de esta que para lanzarse sobre el Poder, no flemos que esforzarse mucho para demostrar el fracaso insistente de la política conservadora, al cabo de cuatro años de Gobierno.

Cierto será que un examen concienzudo de las pasadas actuaciones de los liberales, que ahora se disponen a recuperar el Poder, no daría más halagüeños resultados, que el que puede ofrecer ahora, el inventario liquidado de lo hecho por los conservadores. De todos modos, el hecho cierto y positivo es, que a los cuatro años de gobernar, después de una labor completamente ineficaz, la actuación conservadora culmina en un serio conflicto que tiene que afrontar el Estado, sin ninguna garantía, ni probabilidad de que pueda salir del mismo con mayor autoridad y prestigio, ni más respetado y fortalecido.

«Por sus frutos los conoceréis», dice la máxima evangélica, y a fe que si hemos de juzgar por sus frutos, a los Gobiernos conservadores de estos últimos cuatro años, el juicio no podrá ser más lamentable ni más negativo.

A los tres años de estar desempeñando el Poder los conservadores, se produjo el tremendo desastre de Marruecos, que fué seguramente uno de los más inexplicables reveses militares que se conocen; pero fué también el fruto de toda una política y de todo un sistema de gobierno.

Después de aquella hora funestísima han seguido gobernando por espacio de un año los conservadores, y no sólo no ha tenido reparación el desastre, sino que el problema de África sigue ofreciendo para España las mismas dificultades y las mismas sombras.

Debemos pasar como sobre áscuas al referirnos a la política social seguida por los conservadores, en el mismo espacio de tiempo, durante el cual se han producido en España las mayores perturbaciones y han surgido los más graves conflictos. Sin embargo, no se ve tampoco por ninguna parte, no ya la solución del problema social, que esto desde luego, sería un imposible para los gobernantes de nuestro país, sino tan siquiera una orientación, un criterio, una tentativa formal, que permita vislumbrar una situación mejor y más favorable a la tranquilidad pública y al normal desenvolvimiento de la vida nacional.

Más negativa todavía, si cabe, ha sido la labor conservadora en el aspecto económico y administrativo de la Hacienda. Después de cuatro años de incesantes apremios de la realidad que reclaman una completa reorganización del sistema tributario y una

urgente reconstitución de todos los medios de vida y de producción para poder hacer frente a las exigencias del presupuesto del Estado, continúa el sistema de los abusivos privilegios, persiste la desastrosa política financiera de los empréstitos, que forma un presupuesto con un cuantioso déficit inicial, en el que además quedan desatendidos servicios elementales.

Ha sido más afortunada que en todo lo precedente la táctica de los conservadores en la política de subsistencias, en las relaciones interna-

cionales o en cualquiera otra de las atenciones de gobierno que reclama la actividad colectiva de España para alcanzar su pleno desarrollo con resultados provechosos? Bastará una leve ojeada a la situación angustiosa que atravesamos para que la contestación sea totalmente negativa.

Si no bastan cuatro años de palpable fracaso en todos los órdenes, pueden seguir en su absoluto predominio las tradiciones conservadoras, hasta que no haya nada que conservar.

## Aviso al comercio

Se halla a la carga en Barcelona para ésta, de donde saldrá en breve, el pallebot de 140 toneladas

MARIA BALLESTER

Admitiendo carga general

Lo despachan: En Barcelona don FRANCISCO ARGUMBAU, Cristiana, 5, y en esta ciudad don JUAN B. TALTAVILL, Agente de Aduanas, Rampa Abundancia, núm. 15.

Una figura que desaparece

## Muerte de lord Northcliffe

Un telegrama de Londres da cuenta del fallecimiento de lord Northcliffe:

Datos biográficos

Con la muerte de lord Northcliffe desaparece un personaje eminente de la Prensa inglesa y una figura muy importante en la vida política de aquel país.

Alfred Charles William Harcourt North era hijo de un conocido letrado, y nació en Dublín hace cincuenta y siete años. Comenzó modestamente su carrera, y ha llegado a ser el propietario más influyente y más importante de la Prensa británica.

Comenzó su vida periodística como «reporter» de un diario deportivo.

A los veintidós años fundó su primer periódico, un semanario titulado «Answers» («Las Respuestas»).

Se componía de preguntas y respuestas sobre los más diversos temas, y estaba redactado en gran parte por los mismos suscriptores.

A alcanzó feliz éxito la publicación, y su propietario fundó otra, también hebdomadaria, y en 1896 creó, con el «Daily Mail», la Prensa a medio pique.

Poco más tarde editó el primer periódico de la noche, «The Evening News», y luego «The Observer», dedicado a reseñar los acontecimientos artísticos del mundo entero.

Fundó luego gran número de revistas de modas y de deportes.

Del «Daily Mail» se llegó a sacar una edición en Manchester, para provincias, y luego otra en París.

Interesada en el movimiento feminista, fundó el «Daily Mirror», y, por fin, llegó a ser propietario de «The Times».

Su origen irlandés le colocó frente a la política tradicional inglesa, lo que no fué obstáculo para que prestase grandes servicios a su país.

Durante la guerra hizo una violenta campaña contra el Ministerio Asquith, que se vio obligado a dimitir en diciembre de 1916.

Se afirma que fué lord Northcliffe quien más poderosamente contribuyó a que se estableciera en Inglaterra el servicio militar obligatorio, y uno de los que más trabajaron entonces pa-

ra fortalecer el Gobierno de Lloyd George.

Fué presidente de la Oficina Civil de Aviación durante los años 1916 y 1917.

En el primero de esos años publicó el libro titulado «A la guerra», que contiene los artículos que escribió cuando se encontraba en el frente francés.

La edición inglesa de esta obra, vendida a beneficio de los prisioneros ingleses en Alemania, produjo centenares de millares de francos, que permitieron aliviar un poco las miserias de los ingleses cautivos. La traducción francesa fué vendida a beneficio de la Cruz Roja francesa de Londres.

En junio de 1917 marchó a dirigir los trabajos de diversas misiones inglesas en los Estados Unidos.

A su regreso de los Estados Unidos se confirió el título de vizconde a que era lord desde 1905. Lloyd George le ofreció entonces el ministerio de Aviación, lo que motivó la dimisión de lord Corodray, y fué su hermano, lord Rothermere, quien fué nombrado ministro el 5 de noviembre de 1917.

Hace dos años sobrevino la ruptura de relaciones entre el primer ministro británico y lord Northcliffe, y fué famoso aquel artículo que «The Times» publicó contra Mr. Lloyd George negándole autoridad para poder concurrir, en representación de Inglaterra, a la Conferencia de Washington. Entonces, las puertas de la Presidencia del Consejo se cerraron para los representantes de «The Times».

A raíz del armisticio se nombró a lord Northcliffe director de la propaganda en los países enemigos. Fué de incógnito a Alemania, donde estuvo muchos meses. Reconocido dos veces en Berlín, continuó recogiendo documentos en Hamburgo. Ya había publicado en el «Daily Mail» una serie de artículos cuando interrumpió su obra la enfermedad que le ha llevado a la tumba.

En marzo de 1920, lord Northcliffe vino a España, en viaje de recreo. Traía como secretario al periodista español Luis Tullio Bonafoux. Visitó Madrid, Toledo, y Andalucía, y fué luego a Marruecos.

La muerte de lord Northcliffe ha de causar profundo sentimiento en Inglaterra.

## LOS GRANDES VIAJEROS

### Amundsen aplaza su vuelo sobre el Polo Norte después de una serie de dramáticas peripecias

Cristiana 10.

Amundsen, el célebre explorador noruego que fué el primero en acampar el 14 de Diciembre de 1911 en el punto preciso en que se encuentra el Polo Sur, sobre la planicie helada a la que dió el nombre de Haakon VII y que se proponía este año volar sobre el Polo Norte, acaba de renunciar por ahora a realizar este proyecto.

Amundsen partió de Neme el 29 de Junio, a bordo del «Maud», para el Cabo Barrow, punta extrema septentrional de Alaska, desde donde tenía la intención de salir en un avión Lavoisier para atravesar volando la cuenca polar. Se proponía pasar en su vuelo sobre el Polo Norte y aterrizar en el Cabo Colombia, donde había establecido en 1920 un depósito de provisiones el capitán Goddard Hauson. Otros puntos de aterrizaje habían sido previstos en Spitzberg, y más al Sur, en Bear Island.

Amundsen había calculado que el vuelo desde el Cabo Barrow al Cabo Colombia podía efectuarse en quince horas. M. Omdal, uno de los mejores aviadores noruegos debía pilotar el aparato. Se esperaba que el «Maud» llegaría al Cabo Barrow a mediados de Julio. Pero después de haber pasado el Estrecho de Behring, los bancos de hielo contrariaron la navegación del barco. El capitán Amundsen, que se encuentra en Point Hope, ha enviado desde allí a Nome el radiograma siguiente:

«El Maud» ha tropezado con una barrera de hielo a la altura del Cabo Hay, por lo que hemos tenido que regresar al Cabo Hope. El potente avión sobre el que nos proponíamos partir del Cabo Barrow para volar sobre la cuenca polar, no está ya a bordo del «Maud». Ha sido trasladado a bordo de la goleta americana «Homes», en la cual pienso dirigirme al Cabo Barrow.

Por estar muy avanzada la estación y ser las circunstancias desfavorables, es posible que nuestra expedición aérea sobre el Polo Norte sea reemplazada al mes de Junio del próximo año. En ese caso, mis compañeros Omdal y Luid y yo invernaríamos en el Cabo Barrow. Es inútil enviarnos desde Spitzberg nuevos mensajes relativos al estado de la atmósfera, porque no podrán llegar al Cabo Barrow.

Podemos recibir mensajes radiotelegráficos del puesto de emisión de Stavanger. Todos estamos bien.— Amundsen.»

## LA FEMME CHIC a Paris

Gran Revista mensual de Modas  
Lo más elegante : Lo más escogido  
La de mayor aceptación  
Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.  
Se ha recibido ya el número correspondiente al presente mes de Agosto.

## Sevilla-Buenos Aires y Londres-Berlín

Durante su estancia en Santander el presidente de la República Argentina, doctor Alvear, conversó con don Alfonso acerca del proyecto de establecer un servicio aéreo entre Sevilla y Buenos Aires, a cargo de dirigibles construidos en Alemania.

Parece que está acordado que España y la República Argentina suscribirán la nueva línea con un costo de millones de libras esterlinas, habiendo prometido también sus cooperaciones varias empresas españolas.

Asimismo está en preparación la línea aérea, servida por dirigibles construidos en Inglaterra, entre Londres y Berlín, con escalas probablemente en Amsterdam.

Esta línea más adelante se prolongará hasta Viena y Roma.

Los dirigibles podrán llevar un cargamento útil de 15 toneladas.  
Para la explotación de estas líneas se piensa constituir un poderoso Sindicato. El precio del viaje Londres-Berlín ha sido fijado en diez libras esterlinas, siendo cada aparato capaz para 75 viajeros.

## BUEN HUMOR

Semanario satírico

Que tan gran éxito ha logrado en toda España.

Las primeras firmas de escritores satíricos.  
Caricaturas de los más celebrados dibujantes.

Precio: 40 céntimos.

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

EL GRAN TESORO BIBLIOGRÁFICO DE LAS CINCO RAZAS QUE PUEBLEN LA TIERRA

LO GUARDA LA INCOMPARABLE COLECCION UNIVERSAL

SE PUBLICAN VEINTE NÚMEROS MENSUALES EN VENTA DE VOLUMENES SUELTOS

COLECCIONES COMPLETAS EN VENTA A PLAZOS

PREZ EN TODAS LAS LIBRERÍAS DE ESPAÑA Y AMÉRICA

PREZ GRATIS FOLLETOS ILUSTRADOS DE PROPAGANDA

COMPANIA ANONIMA CALDE

MADRID, CALDE 10 BARCELONA, CALDE 10



Biblioteca de Cultura Moderna y Contemporánea

Obras publicadas

Obras publicadas	Pesetas
El Comercio del Mundo, por James Davenport	4'00
Aspectos económicos de la Gran Guerra, por Federico Rahola	5'00
Historia de los movimientos nacionalistas, por A. Revira y Virgili	5'00
La Crisis del humanismo, por Ramiro de Maeztu	5'00
Los catalanes en América, por Carlos Martí	5'00
Psicología del pueblo español, por Rafael Altamira	5'00
Filosofía de la Guerra, por A. Rubio y Bellés	4'00
Amor y Caridad (Los límites de la moral sexual) por Robert Michels	5'00
España en el crisol (Un estudio que se disuelve y un pueblo que renace), por Luis Araquistain	5'00
El arte dramático en el resurgir de Cataluña, por Francisco Curat	5'00
El tesoro dramático de Henrik Ibsen, por Salvador Albeniz	5'00
Felipe IV y San María de Agreda, por Joaquín Sánchez de Toca	5'00
La hacienda española (Los impuestos), por Francisco Bernis	4'00
La derrota de la civilización, por Gonzalo de Reparaz	5'00
Historia y política por R. Waldo Emerson	4'00
El desastre de Annual, por Francisco Bestos Ausart	5'00
La condición social de la mujer en España, por Margarita Nelken	5'00
El temperamento español (La Democracia y la Libertad), por Alvaro de Albornoz	5'00
Vendéase en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.	

Las sentencias contra los social revolucionarios rusos

Mosú 11.

Ha terminado la causa instruida por la República soviética contra los social revolucionarios acusados de traición.

Han sido condenados a muerte quince: Goiz, Donskoy, Gerstein, Handelman, Lijach, Nicolás Ivanov, Elena Ivanova, Eugenia Batner, T. Tchev, Morosov, Agapov, Aliev, Ignatiev, Semenov y Konopleva.

El merídium del Comité Ejecutivo Central Panruso ha absuelto de toda pena a tres de los sentenciados: Ignatiev, Semenov y la Konopleva, en atención a su arrepentimiento.

La ejecución de la sentencia es cuanto a los doce restantes ha sido suspendida a condición de que el partido social revolucionario abandone su conspiración subterránea, su labor terrorista, su espionaje militar y la organización de revueltas contra el régimen de los Soviets.

Otros diecisiete acusados han sido condenados a prisión. Las sentencias varían entre dos y diez años. Se llaman: Slobin, Gorky (no Máximo Gorky), Daskevsky, Stasvskava, Utgov, Berg, Leov, Pelevin, Ussov, Koslev, Subkov, Efimov, Libar, Artemiev, Rakov, Fedorovich y Vendentapin.

Raislev y Marachevsky han sido absueltos. El merídium, por su parte, ha absuelto a siete de los condenados a prisión, fundándose también en su arrepentimiento. Son: Efimov, Ussov, Subkov, Koslev, Pelevin, Stasvskava y Daskevsky.

SALON VICTORIA

Hoy viernes día 25 de Agosto de 1922.—A las 9 y media.  
VELADA DE MODA CON SEXTETO Y JAZ-BAND  
ESTRENO de la primera jornada del extraordinario film en dos jornadas de la casa FOX, titulado  
**SI YO FUERA REY**  
Magistralmente Interpretado por el gran trágico americano  
**WILLIAM FARNUM**  
Completarán el programa una cinta natural y la muy cómica en dos partes  
**EL GATO DE LA MALA SUERTE**

Patente "NORDEN"  
ACREDITADA PINTURA METÁLICA PARA FONDOS DE EMBARCACIONES, BOYAS, VIVEROS Y DEMÁS EFECTOS SUMERGIDOS  
Importación directa de Cristianía (Noruega)  
Venta exclusiva para Menorca:  
**HIJO DE PONS MURILLO**  
PI Y MARGALL, 26—MAHÓN

**COTIZACIONES DE LA PLATA ENERGIA ELECTRICA**

Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figuerola y C.ª de Barcelona

PRECIOS DE VENTA AL POR MAYOR

	EL KILOGRAMO	Pesetas
Platino		90'00
Oro fino		00'00
Plata fina barra		170'04
id 986 m. m		161'80
id 955 id		159'53
id 916 id		156'20
id 900 id		153'60
id 800 id		137'90
id 780 id		139'00
Nitrato de Plata puro 940		52'78
Cloruro de oro puro 888		

Venta y compra de oro y plata en retazos y rielos.  
Venta y compra de joyas y galerías previo según las y número.  
Venta de óxidos, Borax líquido, Nitrato y cloruros  
Depósito en Mahón: Plaza Arravate, núm. 7.  
Barcelona 17 de Julio de 1922

**Ayuntamiento de Mahón**

**Impuesto de Consumos**

**AVISO**

**DON PEDRO PRATS PONS**, Administrador municipal del Impuesto de Consumos de esta ciudad y su término.

Pongo en conocimiento de los habitantes del extrarradio de este término municipal, que habiendo sido aprobados por la Administración de Hacienda los conciertos voluntarios y obligatorios, como también por el Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad el reparto individual correspondiente a la 2.ª Tarifa, se avisa que desde el día 22 del corriente mes hasta el día 22 del próximo Septiembre se procederá a la cobranza del primer período voluntario correspondiente al primer semestre del corriente año, en las Oficinas de esta Administración.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Mahón 21 Agosto de 1922.—El Administrador, Pedro Prats.

**Cien millones de rublos moneda corriente de la República Rusa Soviética**

Cedo al precio de diez pesetas por cada 1.000.000 (un millón) de rublos que recibirá V. por correo (valores declarados) indicando claramente su dirección y mandando previamente su importe por giro postal a favor de don José Ignacio Tarónji, calle Aragón, 250, 2.ª 1.ª Barcelona, hasta el 31 del corriente mes.

Cederemos en pequeñas cantidades no inferiores a tres millones (1.000.000 de rublos) (un millón), por 10 pesetas.

Autos Mahón-Villa Carlos

**AL PUBLICO**

Consciente la empresa de que el público es quien mantiene su negocio y agradece a LA VOZ DE MENORCA, diario al que tantas deferencias debe, se complace en platicar con ellos y en darles cuantas explicaciones precisen.

Imbuído en este criterio y en respuesta a lo que para todos los dueños de carruajes se escribió en los dos últimos párrafos del suelto de gaceta que bajo el título «La fiesta de San Clemente» se publicó en LA VOZ DE MENORCA del lunes, debe la infrascripta manifestar por lo que de aquellas observaciones pueda alcanzarse que harían perfectamente los que creen excesivos los precios del pasaje si expusieran las razones y los cálculos en que fundan sus quejas por la supuesta carestía.

Por su parte la Empresa afirma categóricamente que como resultado de sus presupuestos de ingresos y gastos, de los que puede dar en el terreno particular explicaciones convincentes, ha rebajado el precio del asiento hasta donde lo permite su derecho a obtener beneficios equitativos y prudentes y no ha dado por lo tanto lugar a que con fundamento se retraigan los viajeros ni a que se piense razonablemente que el negocio es tan lucrativo que permita la subsistencia de múltiples empresas rivales que acabarían por ser ruinosas.

Mahón 22 Agosto 1922.—La Empresa.

Se ruega a los señores abonados a esta Central que para toda clase de modificaciones o cambios en sus instalaciones como por cualquier avería, se sirvan dar aviso al establecimiento de electricidad de don Salvador Casanovas, Plaza de la Miranda, número 25, o a las oficinas de esta Central.

Mahón Agosto de 1922.—Francisco Morales.

**Banco de Menorca**

Pagámes el cupón vencimiento 15 del actual, de las Deudas Amortizables al 5 por 100.

**= C O K =**

Cualidad y precios, sin competencia  
Servicio a domicilio  
FABRICA DE GAS

En la «Tipografía Mahonesa» se ha recibido el V número de

**MUNDIAL**

Preciosa revista que publica notabilísimas páginas en color. Admirables grabados de arte y actualidad. Artículos de los literatos de más fama.

Precio: 50 céntimos

**PALMA DE MALLORCA ISLAS BALEARES**

**GRAN HOTEL & SUCURSAL VILLA VICTORIA**

ÚNICO HOTEL EN PALMA CONSTRUIDO EXPRESAMENTE CON TODOS LOS ADELANTOS MODERNOS

100 HABITACIONES :: 150 CÁMARS :: 20 CON CUARTOS DE BAÑOS

AGUA CORRIENTE CALIENTE Y FRÍA :: CALFACCIÓN CENTRAL

ASCENSOR ELÉCTRICO GRAN HALL - SALONES DE LECTURA - BILLARD

ORQUESTA TODOS LOS DIAS

Pensión completa a partir 11'50 ptas - Habitaciones desde 3'50 ptas.

Pensión comprende habitación, desayuno, almuerzo y comida

Auto Garage adjunto al Hotel, se alquilan autos de 2, 4 y 6 asientos. Carruajes abiertos y cerrados

Vamos al Victoria

(Entre novios)

En el Victoria darán el viernes buena vela de gran estreno (casi nada) lindas cosas se verán.

—Por ir alento un afán, llévame, por nuestro amor, te lo pido por favor.

Dame este gusto, mi Juan, —Iremsa pues, vida mía al Victoria ese día.



**El Kodak**

es un vivero de felicidad.

En su vida cotidiana hay momentos que, por ser felices, son efímeros. ¿Cuánto daría usted por conservar tales momentos? Es sencillísimo: abra su Kodak, oprime el botón y aprisionada en la película quedan las escenas que en años venideros evocarán los instantes felices de su vida.

Adquiera hoy mismo un **Kodak**

Para detalles y demostraciones: Francisco Pons Carreras  
EL BAZAR. — Mahón

Noticias marítimas

**El primer cañonazo de 1914**

Según el Almirantazgo británico, el primer cañonazo de la gran guerra lo disparó el navío inglés «Lancre», con un cañón de gran calibre.

Fue el 5 de agosto de 1914.

El «Lancre» patrullaba, acompañado del «Landrill» y del «Amphion», cuando apercebido al barco alemán «Koenigin Luise», que colocaba minas.

El «Lancre» abrió el fuego contra él, hundiéndolo.

El cañón que hizo este primer disparo se halla actualmente en el Museo de guerra del Palacio de Cristal.

**Movimiento de buques**

Ayer tarde zarpó para Barcelona el correo «Mahón».

—Mañana hará lo propio el correo «Balear» para Alendia y Barcelona. La hora de salida es a las ocho en punto.

—Hoy habrá regresado a Ciudadela procedente de Palma el vapor correo. La poca correspondencia que puede traer llegará quizás esta mañana en el auto correo y será en tal caso repartida hoy mismo.

—Ayer tarde se hicieron las pruebas de los motores de la segunda lancha perteneciente a la Intendencia militar.

—Continúa a la carga en Barcelona el velero «Júpiter» de esta matrícula. También hay en aquel puerto el «María Ballester». Ambas tan pronto queden listas saldrán para ésta.

—Estos días ha limpiado fondeo la balandra «Anita» de esta matrícula.

**Crédito Mercantil de Menorca**

Descontamos los siguientes cupones:

Deuda Amortizable 5%. Vencimiento 15 de Agosto próximo.

Obligaciones del Tesoro 5%. Vencimiento 4 de Agosto próximo.



# El conflicto de correos en Menorca

## La Unión Comercial

Anoche se celebró la Junta General Extraordinaria convocada por esta entidad para tratar del conflicto de Correos, nombrándose una Comisión que habrá visitado esta mañana al señor Delegado del Gobierno, ofreciendo su cooperación para cuanto pueda tender a normalizar los servicios.

Se dió también el encargo a la Comisión de hacer presente al señor Delegado el interés vital que tiene para Menorca la reanudación del su primario servicio de paquetes postales; pidiéndole que se dirija al Gobierno en este sentido con el fin de que puedan dar salida a los millares de paquetes ya acumulados que conllevan en su casi totalidad calzados fabricados para la península, pues de no resolverse en breves días este conflicto quedará paralizada nuestra más importante industria.

## Correspondencia

Seguramente esta mañana se habrá recibido correspondencia por vía Palma Ciudadela, pues desde la península se envió directamente a Palma todo el servicio que había clasificado para Baleares.

Al escribir estas líneas no ha llegado aún el auto de Ciudadela que debe conducir esta correspondencia y no sabemos, por lo tanto, la importancia que pueda tener este servicio.

## Cámara oficial de comercio, industria y navegación de Menorca

Habiéndose recibido de la Provincia de Palma, el telegrama concedido en los siguientes términos: «Contesto su telegrama significándole que organizado servicio correspondencia comercial con Barcelona, Valencia, Alicante y toda esta Provincia a cargo esta Cámara, puede remitirla para estos puntos en saca que facilita Correos consignada a esta Cámara avisando su envío.—Salom Presidente», queda abierta una saca en la Secretaría de esta Cámara desde las tres de la tarde a las ocho de la noche. Mahón 23 de Agosto de 1922.

## Credito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 22 de Agosto	
Amortizable 4 p. % A.	
Id. A. 1900	96'10
Id. B. 1900	96'00
Id. A. 1917	96'00
Id. B. 1917	96'00
Interior 4 p. % A.	73'50
Id. A.	70'50
Exterior	86'85
Id. B.	86'85
Obl. Norte Prioridad Barcelona	65'25
Id. Barcelonesa Electricidad 5° 1915	84'50
Id. Cáceres Variable.	84'70
Id. Transatlánticas 4 p. %	84'00
Id. 6 p. %	98'75
Id. Andalucía 2° serie fijo.	84'00
Francos cheque París	50'90
Libras 60/100 Londres.	28'72
Marcos 100/100 Berlín	6'60
Coronas 100/100 Viena	0'011
Libras 100/100 Roma	28'98
Dollars 100/100 Nueva York	6'598
Francos 100/100 Zurich	122'28

## Crónica local y general

**Pésame**  
A consecuencia de breve enfermedad dejó ayer de existir don Martín Mata Sany, honrado comerciante, hombre probo y muy estimado por cuantos le conocían.  
De este aprecio ha sido ostensible demostración la numerosa concurrencia que esta mañana después de salir al entierro ha desfilado por la casa toriuorio enlavada en la carretera nueva de Ciudadela.  
Vaya la expresión de nuestro sentimiento a la familia del finado y en particular a su señora viuda e hijos.

## Las fiestas de Graella

Está ya acordado el programa oficial de las fiestas de Graella que este año han de celebrarse. Es según nos dicen programa grande, con números escogidos, programa extraordinario en el que figura la típica y tradicional *colectada*.

Está bien justificado que hogaño se quiera dar animación a la fiesta de la ciudad, de la capital de Menorca, fiesta que cierra el período de la de los pueblos de la isla. Como éstas han sido este año brillantes en extremo y se han visto concurridísimas, procede que la de Mahón sea digno coronamiento de todas ellas.

En otro orden de ideas diremos que hace ya algunos años que en este de celebrar con regocijo y animadamente una fiesta anual popular, éramos una excepción, pues la nuestra, en aquel lapso de tiempo, fué asaz modesta y formularia. Así sucedió antaño porque el desastre de Annual entristeció al pueblo español todo y lo mismo había sucedido en los años anteriores debido a que la crisis económica, el malestar de la sociedad, especialmente de las clases trabajadoras, y los quebrantos en nuestra principal industria nos causaban gran pesadumbre.

Volvemos pues a incluirnos entre los que una vez cada año conceden al pueblo unos días de asueto y de culta expansión bien merecidos.

Hemos dicho al principio que se trata del programa oficial, pero hay que tener en cuenta que éste no lo es todo en nuestra ciudad los años en que las fiestas son extraordinarias y muy animadas. Hacen el resto los programas particulares de centros, de sociedades, de comerciantes, de convecinos y hasta de individuos. Estos programas particulares obedecen a iniciativas siempre laudables y para las cuales suele dar el Ayuntamiento grandes facilidades mediante la concesión de amplios permisos de carácter general y la condonación de arbitrios.

Nos permitimos solicitar también para este año tolerancias y concesiones, lícitas y legales, tanto más amplias cuanto más estricta para la beneficencia el que las disfrute, e invitamos al pueblo todo a que piense y recuerde que mientras se divierten quienes pueden procurarse el pan y habitan un hogar propio o alquilado, que para el caso es lo mismo, otros concluidanos más desgraciados se entregan a nuestra asistencia y todo lo esperan de nosotros. El modo más eficaz y positivo de interesarse por ellos es contribuir al fondo, fielmente administrado por el Ayuntamiento, que provee a su subsistencia.

Aportar óbolos a esa caja benéfica es siempre factible, ya lo sabemos, pero es mucho más fácil y menos sensible, en días en que como en los de las fiestas está abierta y fluye abundante la espita de los gastos. ¿Por qué no procurar entonces por nuestros hermanos asilados?

## COK

El combustible más económico  
**FABRICA DE GAS**

**Por higiene y por aseo**  
Algunos vecinos habitantes al extremo de la llamada carretera nueva que sigue al de la calle de Prieto y Caules se quejan del hedor insuperable que emana de aquellas inmediaciones por haber agua estancada, foco de mosquitos y quizás de infección.  
Conviene evitar a todo trance mediante los necesarios trabajos de limpieza y de saneamiento las molestias y peligros que acabamos de señalar y mantener aquella vía pública bien aseada.

## COK

PIDALO SIEMPRE A LA  
**FABRICA DE GAS**

## Nota comercial

Entre la carga embarcada ayer en el vapor correo que salió para Barcelona había cinco cajas con langostas, varios canastos con huevos, conteniendo 624 docenas, 4 cajas con queso y 44 jaulas con 613 gallinas, 952 pollos, 50 conejos y 62 palomas.

## COK

De hulla inglesa de superior calidad  
**FABRICA DE GAS**

## Macheteo de canes

Para demostrar que no exajeramos al decir que en Madrid (y lo mismo) en Barcelona preocupa la cuestión perruna, copiamos la nota oficial que en la villa y corte ha dado la Dirección de Orden Público y que dice así:

«Por la Dirección de Orden Público se hace saber que todo perro que se halle en la vía pública sin el bozal que prescribe las Ordenanzas municipales, a partir del lunes próximo, día 21 del corriente, será muerto a machetazos por las fuerzas de seguridad, habiéndose dado la misma orden a la guardia municipal, sin perjuicio de la multa que corresponda imponer a los dueños.»

Lamentable es el lazo, pero el macheteo es horroroso.

## Movimiento de viajeros

Entre los muchos pasajeros llega

Los aficionados a la lectura deben fijarse constantemente en los escaparates de la

# Tipografía Mahonesa

donde hallarán siempre novedades en libros y revistas de todas clases

des ayer de Barcelona vimos el edonólogo don Julián Ticoenat.

Ayer tarde marcharon en el propio buque para Barcelona sesenta y tres pasajeros, entre ellos el procurador don Gabriel Orfila, el catadrático don José Pons Alzina y su señora hermana, el veterinario militar don Joaquín Abadía, el presidente del Ateneo Científico don Antonio Victory, el comandante de intendencia don José Moreno Burgos, don Francisco Sturla y esposa, y don Pedro Taltavull Meita. Nuestro saludo a todos.

## Fiesta en Ferrerías

Hoy y mañana celebra dicho pueblo su fiesta cívico-religiosa anual, en honor a su patrón San Bartolomé. Como todos los años se verá muy

concurrida y allí afluirán gran número de personas de los demás pueblos de la isla.

## VIAJES EN AUTO

A todos los pueblos de la isla. Propio para familias. Dispone de ocho asientos. Precios económicos. Diríjase, San José 22. 10

**SARNA**  
Antiséptico MARTI  
el único que la cura sin baño.  
Véndese en todas las farmacias.

**PARA VENDER:** Le está un juego de sillería de sala con sofá, en buen estado. Infirmes, San Elías, 7.—Mahón 2

# SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 22 a las 25'50 y 25 a las 2

## Disolución del Cuerpo de Correos

### Conflicto gravísimo

La situación sigue sin despejar

Las autoridades hacen esfuerzos para normalizar el servicio de Correos.

Se ha firmado una orden para facturar la correspondencia.

Algunos periódicos contratan vagones del ferrocarril por cuenta propia.

Los Bancos establecen estafetas especiales.

Las Cámaras de Comercio se encargan de la correspondencia mercantil.

Ha empezado a funcionar un negociado para los certificados con destino al extranjero.

## En Barcelona

El gobernador civil señor Martínez Aedo ha visitado la Administración Central de Correos, ha entrado en la sala de batalla y ha quedado satisfecho por la rapidez con que se hacen las clasificaciones.

Se ha pedido a Madrid que se autoricen los servicios de giro postal y de valores declarados.

## Los cesantes

Los ex empleados de Correos, antes huelguistas y hoy cesantes en virtud de real decreto, se muestran optimistas y esperanzados. Creen en su triunfo.

Han pedido a un esquilmo del cuerpo de Correos que solicite la excedencia.

El Comité de ex funcionarios postales ha tratado de corresponder a la visita de los oficiales telegrafistas, pero el jefe les impidió el acceso a las oficinas y les prometió que transmitiría a sus subordinados los cumplimientos y los saludos de los visitantes.

Se ha teleografiado la noticia de la disolución de nuestro cuerpo de Correos a la delegación española en el Congreso que se celebra en Berlín. Los representantes de España se

municarán la nueva a dicha asamblea deliberante.

Por solidaridad con los jefes se han declarado en huelga los ordenanzas de correos.

*Diario Universal* asegura que los huelguistas volverán al trabajo cuando caiga del poder el señor Sánchez Guerra.

Es comentada esta manifestación del órgano en la prensa del conde de Romanones y que muchos relacionan con la noticia dada por el mismo periódico de que el mentado jefe liberal ha desistido de veranear en Suiza.

Los individuos del Comité de funcionarios de Correos que fueron detenidos han declarado ante el Juez que no acuden al trabajo por haber sido disuelto el cuerpo a que pertenecían y haber por lo tanto quedado oficialmente cesantes.

El Juez especial ha puesto en libertad a los declarantes.

## Invitación al arbitraje

Los periódicos dirigen sentidos llamamientos a la concordia.

Piden al Gobierno y a los funcionarios de correos cesantes que acepten el arbitraje de la prensa, considerada ésta como representante de la opinión pública.

Aseguran los periódicos que la prensa dictaría un laudo que no implicaría humillación ni desprestigio para nadie.

El Comité de funcionarios acepta la idea de este arbitraje.

## Orden y contraorden

El Ministro de la Gobernación señor Prieto dispuso que del negociado de los giros telegráficos se encargasen los telegrafistas.

La orden levantó marejada y protestas.

Se tuvo que dar contraorden y que se derogara la disposición que había soliviantado los ánimos.

## Noticias e incidencias

En Barcelona se despacharon ayer ciento sesenta y cuatro sacas.

Los empleados de prisiones han expresado sus simpatías a los funcionarios de Correos.

En Gobernación dicen que han re-

cebido diez mil solicitudes de ingreso en el nuevo cuerpo de Correos.

Se estudia el establecimiento de nuevas líneas postales por el aire.

Desmientese la noticia del regreso del rey.

Para cuando vuelva le preparan los cesantes de Correos un homenaje.

En Madrid se han reanudado las operaciones de la Caja Postal de Ahorro.

Los telegrafistas de la villa y corte han cursado cincuenta y siete mil despachos.

El Juez especial ha tomado declaración al Director General de Comunicaciones señor Silveira.

Ha llegado a Madrid el Ministro de Fomento señor Argüelles.

## DE MARRUECOS

### Groniquilla

Ha empezado el embarque de los reclutas del reemplazo de 1921 destinados a Marruecos.

Se insiste en que hay divergencias entre el Alto Comisario y el jefe del Gobierno.

El coronel Riquelme ha sido nombrado jefe de la sección de reclutamiento del ministerio de la Guerra.

Después de conferenciar con el Real-sunal ha regresado a Tetuán el coronel Castro Girena.

## TELEGRAMA OFICIAL

Facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 22.

El Alto Comisario participa que en el día de hoy se ha ocurrido novedad en los territorios de Ceuta, Tetuán, Melilla y Larache.

**PERDIDA.**—Desde Mahón hasta el kilómetro 3 de la carretera nueva de Fornells se ha perdido una maleta de piel negra, conteniendo ropa blanca y otras frioleras.

Se gratificará a la persona que lo entregue en esta imprenta.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva



# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## OBRAS DE FELIPE TRIGO

Que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa»:

- Las ingenuas : : La sed de Amar
- Alma en los labios : : La Alfisima
- Del frío al fuego : : La bruta : La
- de los ojos color de uva : : Reveladoras : : Lo irreparable : : Sor
- Demonio : : En la Carrera : : Socialismo individualista : : El amor
- en la vida y en los libros : : La clave
- Las evas del paraíso : : Las posadas del amor : : Cuantos leguños
- El médico rural : : Los abismos
- El papá de las bellezas : : Jarrapellejos : : Crisis de la civilización
- La guerra europea : : Así paga el diablo : : A prueba : : El gran simpático : : Si sé por qué : : En mi castillo de luz.

## OBRA NUEVA

### EL POZO DE LAS PASIONES

Por

**El Caballero Audaz**

Precio: 5 pesetas.

Véndese en la Tipografía Mahonesa.

## Mundial

En la Tipografía Mahonesa se ha recibido el número 5 de esta gran revista ilustrada que publica páginas en color insuperables. Magníficos grabados.

Precio: 50 céntimos.

## FORD EL AUTOMOVIL UNIVERSAL

PRECIOS FRANCO BORDO CADIZ

	Pesetas
Turismo sin arranque, 5 pasajeros . . . . .	4.165
Turismo con arranque, 5 pasajeros . . . . .	4.490
Sedán con arranque, 5 pasajeros . . . . .	6.990
Chassis, camión sin arranque . . . . .	3.910
Chassis, camión con arranque . . . . .	4.230
Coupé con arranque, 2 pasajeros . . . . .	6.025
Chassis sin arranque . . . . .	3.035
Chassis con arranque . . . . .	3.360
Voiturette sin arranque, 2 pasajeros . . . . .	3.960
Voiturette con arranque, 2 pasajeros . . . . .	4.500
Tractor . . . . .	4.260
Omnibus, 12 asientos . . . . .	6.700

Unico Agente en Menorca: DON JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 8. Mahón.

NEUMATICOS INDIA RUBBER

## Obras de GUIDO DE VERONA

Que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa.

- La mujer que inventó el amor.
- La vida comienza mañana.
- La que no se debe amar.
- El amor que vuelve.

## FEMINA

Gran revista francesa para señoras. Se ha recibido el número de Agosto «Tipografía Mahonesa», Calle Nueva

## LIBROS NUEVOS

Que se hallan en venta en la «Tipografía Mahonesa».

	Pesetas
GRIJALBA.—«El contrato de trabajo» (Rústica). . . . .	7'00
Encuadrado . . . . .	9'00
CARLOS MARX.—«El Capital» (Rústica) . . . . .	5'00
Encuadrado . . . . .	7'00
RODRIGO SORIANO.—«Gue-rra al infiel maricón» . . . . .	5.00

## LA LIBERTAD

con extensión y brillante información

Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA calle Nueva

Pedido a nuestro vendedor

El gran diario madrileño

## Indicador de Direcciones

SOMBRERERIA de Francisco Vives—Pinea temporada rebaja de precios, cal'e y Plaza Arzavaleta número 5.

CAPES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se encuentran en el comercio de José Rindaveits, plaza Ca men 15 y Norte 1, Mahón

ACBITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de B. celonari. Véndese en la Plaza del Ca' en esquina Norte, Mahón, comercio de José Rindaveits

## LIBROS NECESARIOS

¿A triunfar en la lucha por la vida?

## OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combatan ninguna idea política ni religiosa.

### Siempre adelante.

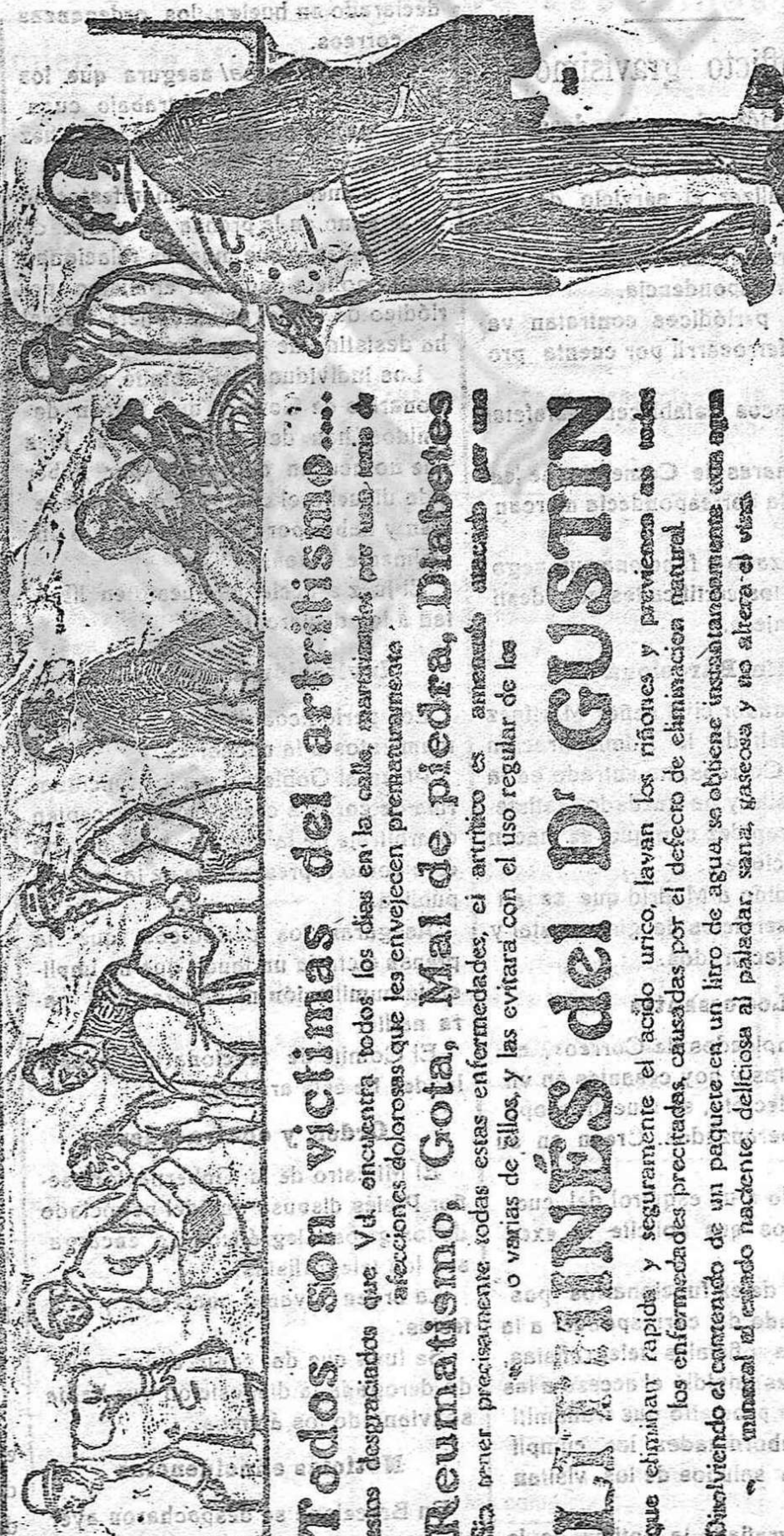
Colectación de anécdotas y ejemplos, que encaminan a la voluntad del joven hacia el ideal de la vida íntima.

### H. Abrirte paso.

Confirmación demostrada del criterio sustentado en el primer volumen. Contiene además el interesante capítulo LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

Cada tomo, 4 ptas. en rústica. Encuadrado, 5 ptas.

Véndese en la «Tipografía» Mahón, calle Nueva.



**Todos son víctimas del artrismo...**  
 estos desgraciados que Vd. encuentra todos los días en la calle, martirizados por un tanto de afecções dolorosas que les envejecen prematuramente.

**Reumatismo, Gota, Mal de piedra, Diabetes**  
 Si tener precisamente todas estas enfermedades, el artrismo es amarrado a su vida o varias de ellos, y las evitara con el uso regular de los

**LA LÍNEA DEL D. GUSTIN**  
 que eliminan rápida y seguramente el ácido úrico, lavan los riñones y previenen a los enfermos de las enfermedades precipitadas, causadas por el defecto de eliminación natural.

Involviendo el contenido de un paquete en un litro de agua, se obtiene instantáneamente una agua mineral el estado natural, deliciosa al paladar, sana, gasosa y no altera el vicio